

BỘ THÔNG TIN VÀ TRUYỀN THÔNG**BỘ THÔNG TIN VÀ
TRUYỀN THÔNG****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 04/2009/TT-BTTTT

Hà Nội, ngày 11 tháng 3 năm 2009

THÔNG TƯ**ban hành chế độ báo cáo nghiệp vụ đối với hoạt động
cung ứng dịch vụ viễn thông công ích****BỘ TRƯỞNG BỘ THÔNG TIN VÀ TRUYỀN THÔNG**

Căn cứ Nghị định số 187/2007/NĐ-CP ngày 25/12/2007 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Thông tin và Truyền thông;

Căn cứ Quyết định số 74/2006/QĐ-TTg ngày 07/4/2006 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Chương trình cung ứng dịch vụ viễn thông công ích đến năm 2010;

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Kế hoạch - Tài chính,

QUY ĐỊNH:

Điều 1. Ban hành kèm theo Thông tư này Chế độ báo cáo nghiệp vụ đối với hoạt động cung ứng dịch vụ viễn thông

công ích theo Chương trình cung ứng dịch vụ viễn thông công ích đến năm 2010 đã được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt tại Quyết định số 74/2006/QĐ-TTg ngày 07 tháng 4 năm 2006.

Điều 2. Chế độ báo cáo nghiệp vụ đối với hoạt động cung ứng dịch vụ viễn thông công ích áp dụng đối với các đơn vị sau:

1. Các doanh nghiệp viễn thông và các đơn vị thành viên, đơn vị trực thuộc của doanh nghiệp viễn thông tại các địa phương có tham gia cung ứng dịch vụ viễn thông công ích.

2. Các Sở Thông tin và Truyền thông của các tỉnh/thành phố có đơn vị hành chính cấp huyện, xã thuộc vùng được cung ứng dịch vụ viễn thông công ích.

3. Quỹ Dịch vụ viễn thông công ích Việt Nam.

Điều 3. Thông tư này có hiệu lực sau 45 ngày, kể từ ngày ban hành.

Điều 4. Chánh Văn phòng; Vụ trưởng Vụ Kế hoạch - Tài chính; Giám đốc các Sở Thông tin và Truyền thông; Chủ tịch Hội đồng quản lý, Trưởng Ban Kiểm soát; Giám đốc Quỹ Dịch vụ viễn thông công ích Việt Nam; Chủ tịch Hội đồng

quản trị, Tổng giám đốc (Giám đốc) các doanh nghiệp viễn thông có hoạt động cung ứng dịch vụ viễn thông công ích và Thủ trưởng các đơn vị liên quan chịu trách nhiệm triển khai, thi hành Thông tư này./.

KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG

Trần Đức Lai

DANH MỤC MẪU BIỂU VÀ TRÁCH NHIỆM LẬP BÁO CÁO

(ban hành kèm theo Thông tư số 04/2009/TT-BTTTT ngày 11/3/2009 của Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông)

STT	Tên biểu	Ký hiệu	Đơn vị thực hiện	Đơn vị nhận báo cáo	Kỳ báo cáo	Thời hạn nhận báo cáo chính thức (số ngày tối đa sau kỳ báo cáo)	Thời hạn nhận báo cáo nhanh (muộn nhất là)
I	Các biểu áp dụng chung cho đơn vị trực thuộc doanh nghiệp viễn thông ở địa phương, doanh nghiệp viễn thông, Sở TTTT và Quỹ						
1	Số lượng thuê bao điện thoại cố định các huyện có 100% số xã thuộc vùng được cung ứng dịch vụ viễn thông công ích	01A/TH-VTCI	Đơn vị trực thuộc/chi nhánh doanh nghiệp viễn thông	Sở TTTT, DN viễn thông	6 tháng,	15 ngày	Ngày cuối kỳ BC
					Năm	20 ngày	Ngày cuối kỳ BC
2	Thuê bao internet và điểm truy nhập điện thoại công cộng các huyện có 100% số xã thuộc vùng được cung ứng dịch vụ viễn thông công ích	01B/TH-VTCI	Sở TTTT	Bộ TTTT, Quỹ	6 tháng,	30 ngày	Ngày cuối kỳ BC
					Năm	40 ngày	Ngày cuối kỳ BC

STT	Tên biểu	Ký hiệu	Đơn vị thực hiện	Đơn vị nhận báo cáo	Kỳ báo cáo	Thời hạn nhận báo cáo chính thức (số ngày tối đa sau kỳ báo cáo)	Thời hạn nhận báo cáo nhanh (muộn nhất là)
3	Số lượng thuê bao điện thoại cố định các xã không thuộc huyện có 100% số xã thuộc vùng được cung ứng dịch vụ viễn thông công ích	02A/TH-VTCI	Doanh nghiệp viễn thông	Bộ TTTT, Quỹ	6 tháng	30 ngày	Ngày cuối kỳ BC
					Năm	45 ngày	Ngày cuối kỳ BC
4	Thuê bao internet và điểm truy nhập điện thoại công cộng các xã không thuộc huyện có 100% số xã thuộc vùng được cung ứng dịch vụ viễn thông công ích	02B/TH-VTCI	Quỹ	Bộ TTTT	6 tháng	60 ngày	Ngày cuối kỳ BC
					Năm	90 ngày	Ngày cuối kỳ BC
5	Thuê bao cá nhân, hộ gia đình đã được hỗ trợ thiết bị đầu cuối ngừng sử dụng dịch vụ	03/TH-VTCI					
II	Các biểu chi áp dụng cho các doanh nghiệp viễn thông và Quỹ						
6	Số lượng trạm thông tin vệ tinh, đài thông tin duyên hải và ngư dân được cung ứng dịch vụ viễn thông công ích	04/TH-VTCI	Doanh nghiệp viễn thông	Bộ TTTT, Quỹ	6 tháng	30 ngày	Ngày cuối kỳ BC
					Năm	60 ngày	Ngày cuối kỳ BC

STT	Tên biểu	Ký hiệu	Đơn vị thực hiện	Đơn vị nhận báo cáo	Kỳ báo cáo	Thời hạn nhận báo cáo chính thức (số ngày tối đa sau kỳ báo cáo)	Thời hạn nhận báo cáo nhanh (muộn nhất là)
7	Sản lượng dịch vụ viễn thông bắt buộc (113, 114, 115, 116)	05/TH-VTCI	Quỹ	Bộ TTTT	6 tháng	15 ngày	Ngày cuối kỳ BC
					Năm	30 ngày	Ngày cuối kỳ BC
III	Các biểu áp dụng riêng cho các doanh nghiệp viễn thông						
8	Đóng góp cho Quỹ Dịch vụ Viễn thông công ích Việt Nam	01/DN-VTCI	Doanh nghiệp viễn thông	Bộ TTTT, Quỹ	Quý	15 ngày	Ngày cuối kỳ BC
					Năm	95 ngày	Ngày cuối kỳ BC
9	Các công trình phát triển hạ tầng viễn thông sử dụng vốn vay từ Quỹ Dịch vụ Viễn thông công ích Việt Nam	02/DN-VTCI	Doanh nghiệp viễn thông	Bộ TTTT, Quỹ	Năm	45 ngày	Ngày cuối kỳ BC
IV	Các biểu áp dụng riêng cho Quỹ						
10	Nguồn vốn hoạt động của quỹ Dịch vụ viễn thông công ích Việt Nam	01/Q-VTCI	Quỹ	Bộ TTTT	6 tháng	45 ngày	Ngày cuối kỳ BC
					Năm	115 ngày	Ngày cuối kỳ BC

STT	Tên biểu	Ký hiệu	Đơn vị thực hiện	Đơn vị nhận báo cáo	Kỳ báo cáo	Thời hạn nhận báo cáo chính thức (số ngày tối đa sau kỳ báo cáo)	Thời hạn nhận báo cáo nhanh (muộn nhất là)
11	Sử dụng quỹ để hỗ trợ duy trì và phát triển cung ứng dịch vụ viễn thông công ích	02/Q-VTCI	Quỹ	Bộ TTTT	6 tháng	30 ngày	Ngày cuối kỳ BC
					Năm	115 ngày	Ngày cuối kỳ BC
12	Cho vay ưu đãi phát triển hạ tầng viễn thông	03/Q-VTCI	Quỹ	Bộ TTTT	6 tháng	15 ngày	Ngày cuối kỳ BC
					Năm	30 ngày	Ngày cuối kỳ BC

Các từ viết tắt trong biểu:

Bộ Thông tin và Truyền thông viết tắt là Bộ TTTT

Sở Thông tin và Truyền thông viết tắt là Sở TTTT

Quỹ Dịch vụ viễn thông công ích Việt Nam viết tắt là Quỹ.

Đơn vị báo cáo:...

**SỐ LƯỢNG THUÊ BAO ĐIỆN THOẠI CỐ ĐỊNH CÁC
HUYỆN CÓ 100% SỐ XÃ THUỘC VÙNG ĐƯỢC
CUNG ỨNG DỊCH VỤ VIỄN THÔNG CÔNG ÍCH**
Kỳ báo cáo: 6 tháng.... Năm....

Mã số xã	Tên huyện (cả huyện thuộc vùng được cung ứng dịch vụ VTCL)	Mã số khu vực	Số lượng thuê bao điện thoại cố định đầu kỳ						Số lượng thuê bao điện thoại cố định tăng trong kỳ					
			Có dây		Không dây - GSM		Không dây - CDMA		Có dây		Không dây GSM		Không	
			Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	
A	B	C	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
(Mã số các huyện)	Tên các huyện													

LẬP BIỂU
(Ký, họ tên)

ĐTCD:

Di động:

Email:

Ghi chú: Trường hợp tại địa phương doanh nghiệp viễn thông không mở chi nhánh thì động trên địa bàn.

Mã số: 01A/TH-VTCI

(ban hành kèm theo Thông tư số 04/2009/TT-BTTTT ngày 11/3/2009
của Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông)

dây CDMA	Số lượng thuê bao điện thoại cố định giảm trong kỳ						Số lượng thuê bao điện thoại cố định cuối kỳ					
	Có dây		Không dây GSM		Không dây CDMA		Có dây		Không dây GSM		Không dây CDMA	
Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD
12	13	14	15	16	17	18	19= (1)+ (7)- (13)	20=(2)+ (8)-(14)	21= (3)+ (9)- (15)	22=(4)+ (10)-(16)	23= (5)+ (11)- (17)	24=(6)+ (12)-(18)

... ngày.... tháng.... năm 20....

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ

(Ký tên, đóng dấu)

doanh nghiệp trực tiếp thực hiện biểu và gửi báo cáo Sở Thông tin và Truyền thông về hoạt

LawSoft * Tel: +84 8 3845 6684 * www.LawSoft.com

Đơn vị báo cáo:...

**THUÊ BAO INTERNET VÀ ĐIỂM TRUY NHẬP ĐIỆN
THOẠI CÔNG CỘNG CÁC HUYỆN CÓ 100% SỞ XÃ
THUỘC VÙNG ĐƯỢC CUNG ỨNG DỊCH VỤ
VIỄN THÔNG CÔNG ÍCH**
Kỳ báo cáo: 6 tháng.... Năm....

Mã số xã	Tên huyện (cả huyện thuộc vùng được cung ứng dịch vụ VTCT)	Mã số khu vực	Tổng số thuê bao Internet băng rộng ADSL								
			Số đầu kỳ		Số tăng trong kỳ		Số giảm trong kỳ		Số thuê bao DN		
			Thuê bao DN	Trong đó: Thuê bao CNHGD	Thuê bao DN	Trong đó: Thuê bao CNHGD	Thuê bao DN	Trong đó: Thuê bao CNHGD			
A	B	C	1	2	3	4	5	6	7=(1) + (3)-(5)		
(Mã số các huyện)	Tên các huyện										

LẬP BIỂU
(Ký, họ tên)

ĐTCD:

Di động:

Email:

Ghi chú: Trường hợp tại địa phương doanh nghiệp viễn thông không mở chi nhánh thì động trên địa bàn.

Mã số: 01B/TH-VTCI

(ban hành kèm theo Thông tư số 04/2009/TT-BTTTT ngày 11/3/2009
của Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông)

cuối kỳ	Số lượng điểm Internet công cộng ADSL				Số lượng điểm Internet công cộng (ngoài ADSL)				Số lượng điểm truy nhập thoại công cộng			
	Có 2 máy tính		Có từ 3 máy trở lên		Có 2 máy tính		Có từ 3 máy trở lên		Có người phục vụ		Tự phục vụ	
Trong đó: Thuê bao CNHGD	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ
8=(2)+(4)-(6)	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

... ngày.... tháng.... năm 20....

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ

(Ký tên, đóng dấu)

doanh nghiệp trực tiếp thực hiện biểu và gửi báo cáo Sở Thông tin và Truyền thông về hoạt

Đơn vị báo cáo:...

**SỐ LƯỢNG THUÊ BAO ĐIỆN THOẠI CỐ ĐỊNH
CÁC XÃ KHÔNG THUỘC HUYỆN CÓ 100% SỐ XÃ
THUỘC VÙNG ĐƯỢC CUNG ỨNG DỊCH VỤ VIỄN
THÔNG CÔNG ÍCH**

Kỳ báo cáo: 6 tháng Năm

Mã số xã	Tên xã	Mã số khu vực	Số lượng thuê bao điện thoại cố định đầu kỳ						Số lượng thuê bao điện thoại cố định tăng trong kỳ						
			Có dây		Không dây - GSM		Không dây - CDMA		Có dây		Không dây GSM		Không dây CDMA		
			Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	
A	B	C	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
(Mã số các xã)	Tên các xã (không thuộc huyện có 100% số xã thuộc vùng được cung ứng dịch vụ VTCI)														

LẬP BIỂU
(Ký, họ tên)

ĐTCD:

Di động:

Email:

Ghi chú: Trường hợp tại địa phương doanh nghiệp viễn thông không mở chi nhánh thì doanh trên địa bàn.

Mã số: 02A/TH-VTCI

(ban hành kèm theo Thông tư số 04/2009/TT-BTTTT ngày 11/3/2009
của Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông)

Số lượng thuê bao điện thoại cố định giảm trong kỳ						Số lượng thuê bao điện thoại cố định cuối kỳ					
Có dây		Không dây GSM		Không dây CDMA		Có dây		Không dây GSM		Không dây CDMA	
Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD	Tổng số	Trong đó: CNHGD
13	14	15	16	17	18	19=(1)+(7)-(13)	20=(2)+(8)-(14)	21=(3)+(9)-(15)	22=(4)+(10)-(16)	23=(5)+(11)-(17)	24=(6)+(12)-(18)

... ngày.... tháng.... năm 20....

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ

(Ký tên, đóng dấu)

nghiệp trực tiếp thực hiện biểu và gửi báo cáo Sở Thông tin và Truyền thông về hoạt động

09604330

LawSoft * Tel: +84-8-3845 6684 * www.ThuVienPhapLuat.com

Đơn vị báo cáo: ...

**THUÊ BAO INTERNET VÀ ĐIỂM TRUY NHẬP ĐIỆN
THOẠI CÔNG CỘNG CÁC XÃ KHÔNG THUỘC HUYỆN
CÓ 100% SỐ XÃ THUỘC VÙNG ĐƯỢC CUNG ỨNG
DỊCH VỤ VIỄN THÔNG CÔNG ÍCH**

Kỳ báo cáo: 6 tháng.... Năm....

Mã số xã	Tên các xã	Mã số khu vực	Tổng số thuê bao Internet băng rộng ADSL								
			Số đầu kỳ		Số tăng trong kỳ		Số giảm trong kỳ		Số cuối kỳ		
			Thuê bao DN	Trong đó: Thuê bao CNHGD	Thuê bao DN	Trong đó: Thuê bao CNHGD	Thuê bao DN	Trong đó: Thuê bao CNHGD	Thuê bao DN	Trong đó: Thuê bao CNHGD	
A	B	C	1	2	3	4	5	6	7=(1) + (3)-(5)	8=(2) (4)-(6)	
(Mã số các xã)	Tên các xã (không thuộc huyện có 100% số xã thuộc vùng được cung ứng dịch vụ viễn thông công ích)										

LẬP BIỂU
(Ký, họ tên)

ĐTCD:

Di động:

Email:

Ghi chú: Trường hợp tại địa phương doanh nghiệp viễn thông không mở chi nhánh thì động trên địa bàn

LawSoft * Tel: +84-8-3845 6684 * www.LawSoft.com

09604330

Mã số: 02B/TH-VTCI

(ban hành kèm theo Thông tư số 04/2009/TT-BTTTT ngày 11/3/2009
của Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông)

Số lượng điểm Internet công cộng ADSL				Số lượng điểm Internet công cộng (ngoài ADSL)				Số lượng điểm truy nhập thoại công cộng			
Có 2 máy tính		Có từ 3 máy trở lên		Có 2 máy tính		Có từ 3 máy trở lên		Có người phục vụ		Tự phục vụ	
Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

... ngày.... tháng.... năm 20....

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ

(Ký tên, đóng dấu)

doanh nghiệp trực tiếp thực hiện biểu và gửi báo cáo Sở Thông tin và Truyền thông về hoạt

LawSoft * Tel: +84-8-3845 6684 * www.ThuVienPhapLuat.com
 096041330

Đơn vị báo cáo:... THUÊ BAO ĐIỆN THOẠI CÁ NHÂN, HỘ
 GIA ĐÌNH ĐÃ ĐƯỢC HỖ TRỢ THIẾT BỊ
 ĐẦU CUỐI, NGỪNG SỬ DỤNG DỊCH VỤ
 Năm.....

Mẫu số 03/TH-VTCI
 (ban hành theo Thông tư số 04/2009/TT-BTTTT
 của Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông)

Đơn vị tính: Triệu đồng

Mã số	Tên đơn vị (huyện, xã)	Số phát sinh trong kỳ				Số tính đến cuối kỳ (tính từ đầu chương trình đến lúc cuối kỳ)				
		Thuê bao đã trừ hết kinh phí hỗ trợ		Thuê bao chưa trừ hết kinh phí hỗ trợ		Thuê bao đã trừ hết kinh phí hỗ trợ		Thuê bao chưa trừ hết kinh phí hỗ trợ		
		Số lượng thuê bao	Số tiền đã hỗ trợ	Số lượng thuê bao	Số tiền còn dư (chưa hỗ trợ hết)	Số lượng thuê bao	Số tiền đã hỗ trợ	Số lượng thuê bao	Số tiền còn dư (chưa hỗ trợ hết)	
A	B	1	2	3	4	5	6	7	8	
Mã số huyện	Tên các huyện (có 100% số xã) thuộc vùng được cung ứng dịch vụ viễn thông công ích)									

A	B	1	2	3	4	5	6	7	8
Mã số xã	Tên các xã thuộc vùng được cung ứng dịch vụ viễn thông công ích (không thuộc huyện có 100% số xã thuộc vùng công ích)								
	Tổng cộng								

Thuyết minh báo cáo.

LẬP BIỂU
(Ký, họ tên)

... ngày... tháng... năm 20...
THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ
(Ký tên, đóng dấu)

- ĐTCD
- ĐTDD
- Email

Đơn vị báo cáo: ... SỞ LƯỢNG TRẠM THÔNG TIN VỆ TINH, ĐÀI THÔNG TIN DUYÊN HẢI VÀ NGƯ DÂN ĐƯỢC CUNG ỨNG DỊCH VỤ VIỄN THÔNG CÔNG ÍCH
Kỳ báo cáo: 6 tháng... Năm....

Mã số: 04/TH-VTCI
(ban hành kèm theo Thông tư số 04/2009/TT-BTTTT của Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông)

Mã số xã	Tên đơn vị hành chính	Mã số khu vực	Số lượng trạm thông tin vệ tinh				Số lượng đài thông tin duyên hải sử dụng thoại HF		Số lượng máy thu phát sóng vô tuyến HF công nghệ thoại cho tàu cá		Số lượng đài thông tin duyên hải				Ghi chú	
			Trên đất liền		Trên đảo						Dự báo thiên tai		Tìm kiếm cứu nạn			
			Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Số cuối kỳ		
A	B	C	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Mã số đơn vị hành chính	(Chi tiết đến xã)															

LẬP BIỂU
(Ký, họ tên)

... ngày.... tháng.... năm 20....
THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ
(Ký tên, đóng dấu)

ĐTCD:
Di động:
Email:

Đơn vị báo cáo:...

**SẢN LƯỢNG DỊCH VỤ VIỄN
THÔNG BẮT BUỘC**

Kỳ báo cáo: 6 tháng Năm

Mã số: 05/TH-VTCI

*(ban hành kèm theo Thông
tư số 04/2009/TT-BTTTT
của Bộ trưởng Bộ Thông tin
và Truyền thông)*

Mã số	Chi tiêu thống kê	Dịch vụ 113		Dịch vụ 114		Dịch vụ 115		Dịch vụ 116		Ghi chú
		1000 cuộc	1000 phút	1000 cuộc	1000 phút	1000 cuộc	1000 phút	1000 cuộc	1000 phút	
A	B	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Tổng số									
	10 tỉnh, TP đồng bằng Sông Hồng									
01	Thành phố Hà Nội									
26	Tỉnh Vĩnh Phúc									
27	Tỉnh Bắc Ninh									
30	Tỉnh Hải Dương									
31	Thành phố Hải Phòng									
33	Tỉnh Hưng Yên									
34	Tỉnh Thái Bình									
35	Tỉnh Hà Nam									
36	Tỉnh Nam Định									
37	Tỉnh Ninh Bình									
	11 tỉnh Đông Bắc									
02	Tỉnh Hà Giang									
04	Tỉnh Cao Bằng									
06	Tỉnh Bắc Kạn									
08	Tỉnh Tuyên Quang									

Mã số	Chi tiêu thống kê	Dịch vụ 113		Dịch vụ 114		Dịch vụ 115		Dịch vụ 116		Ghi chú
		1000 cuộc	1000 phút	1000 cuộc	1000 phút	1000 cuộc	1000 phút	1000 cuộc	1000 phút	
A	B	1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	Tỉnh Lào Cai									
15	Tỉnh Yên Bái									
19	Tỉnh Thái Nguyên									
20	Tỉnh Lạng Sơn									
22	Tỉnh Quảng Ninh									
24	Tỉnh Bắc Giang									
25	Tỉnh Phú Thọ									
	4 Tỉnh Tây Bắc									
11	Tỉnh Điện Biên									
12	Tỉnh Lai Châu									
14	Tỉnh Sơn La									
17	Tỉnh Hòa Bình									
	6 tỉnh Bắc Trung Bộ									
38	Tỉnh Thanh Hóa									
40	Tỉnh Nghệ An									
42	Tỉnh Hà Tĩnh									
44	Tỉnh Quảng Bình									
45	Tỉnh Quảng Trị									
46	Tỉnh Thừa Thiên Huế									
	6 tỉnh, TP Duyên Hải Nam Trung Bộ									
48	Thành phố Đà Nẵng									
49	Tỉnh Quảng Nam									

Mã số	Chỉ tiêu thống kê	Dịch vụ 113		Dịch vụ 114		Dịch vụ 115		Dịch vụ 116		Ghi chú
		1000 cuộc	1000 phút	1000 cuộc	1000 phút	1000 cuộc	1000 phút	1000 cuộc	1000 phút	
A	B	1	2	3	4	5	6	7	8	9
51	Tỉnh Quảng Ngãi									
52	Tỉnh Bình Định									
54	Tỉnh Phú Yên									
56	Tỉnh Khánh Hòa									
	5 tỉnh Tây Nguyên									
62	Tỉnh Kon Tum									
64	Tỉnh Gia Lai									
66	Tỉnh Đắk Lắk									
67	Tỉnh Đắk Nông									
68	Tỉnh Lâm Đồng									
	8 tỉnh, TP Đông Nam Bộ									
58	Tỉnh Ninh Thuận									
60	Tỉnh Bình Thuận									
70	Tỉnh Bình Phước									
72	Tỉnh Tây Ninh									
74	Tỉnh Bình Dương									
75	Tỉnh Đồng Nai									
77	Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu									
79	TP. Hồ Chí Minh									

Mã số	Chi tiêu thống kê	Dịch vụ 113		Dịch vụ 114		Dịch vụ 115		Dịch vụ 116		Ghi chú
		1000 cuộc	1000 phút	1000 cuộc	1000 phút	1000 cuộc	1000 phút	1000 cuộc	1000 phút	
A	B	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	13 tỉnh Đồng bằng Sông Cửu Long									
80	Tỉnh Long An									
82	Tỉnh Tiền Giang									
83	Tỉnh Bến Tre									
84	Tỉnh Trà Vinh									
86	Tỉnh Vĩnh Long									
87	Tỉnh Đồng Tháp									
89	Tỉnh An Giang									
91	Tỉnh Kiên Giang									
92	Thành phố Cần Thơ									
93	Tỉnh Hậu Giang									
94	Tỉnh Sóc Trăng									
95	Tỉnh Bạc Liêu									
96	Tỉnh Cà Mau									

....., ngày.... tháng.... năm 20....

LẬP BIỂU

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ

ĐTCD:

Di động:

Email:

Đơn vị báo cáo:...

ĐÓNG GÓP CHO QUỸ DỊCH VỤ VIỄN THÔNG

CÔNG ÍCH VIỆT NAM

Kỳ báo cáo: Quý.... Năm....

Mẫu số 01/DN-VTCI

(ban hành theo Thông tư số 04/2009/

TT-BTTTT ngày 11/3/2009 của Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông)

Đơn vị tính: Triệu đồng

Mã số	Chi tiêu thống kê	Doanh thu phát sinh các dịch vụ đóng quỹ	Tỷ lệ đóng góp (%)	Số tiền dự kiến đóng góp của năm (theo kế hoạch)	Số tiền đã nộp quỹ trong kỳ	Số tiền thực nộp so với (%)	
						Kế hoạch năm	Thực hiện cùng kỳ năm trước
A	B	1	2	3	4	5=(4)/(3)	6=(4)/(4 kỳ trước)
A	Tổng số						
	Chia theo loại dịch vụ						
A1	1. Các dịch vụ viễn thông di động		3%				
A2	2. Dịch vụ điện thoại, thuê kênh quốc tế		2%				
A3	3. Dịch vụ điện thoại, thuê kênh liên tỉnh		1%				

Thuyết minh báo cáo

LẬP BIỂU
(Ký, họ tên)

- ĐTCD
- ĐTDD
- Email

....., ngày... tháng... năm 20..
THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ
(Ký tên, đóng dấu)

Ghi chú: Báo cáo nhanh và báo cáo quý chỉ báo cáo chi tiêu mã số A.

Đơn vị báo cáo:...

**CÁC CÔNG TRÌNH PHÁT TRIỂN HẠ TẦNG
VIỄN THÔNG SỬ DỤNG VỐN VAY TỪ QUỸ
DỊCH VỤ VIỄN THÔNG CÔNG ÍCH
VIỆT NAM
Năm.....**

Mẫu số 02/DN-VTCI
(ban hành theo Thông tư số 04/2009/
TT-BTTTT ngày 11/3/2009 của Bộ
trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông)

Đơn vị tính: Triệu đồng

Mã số	Chi tiêu thống kê	Dự án sử dụng vốn vay từ Quỹ tính đến đầu kỳ		Kế hoạch vốn đầu trong kỳ		Thực hiện trong kỳ				Thời gian khởi công, hoàn thành/dự kiến hoàn thành (tháng/năm)	
		Tổng vốn đã đầu tư	Trong đó Vốn vay từ Quỹ	Tổng số vốn	Trong đó vay từ Quỹ	Tổng vốn đã đầu tư (giải ngân)		Trong đó vốn vay từ Quỹ			
						Trong kỳ	Lũy kế	Trong kỳ	Lũy kế	Khởi công	Hoàn thành
A	B	1	2	4	5	6	7	8	9	10	11
A=A1+A2	Tổng số										
A1=A11+..+A1m	Dự án xây dựng mới										
A11	- Dự án...										
...	...										
A1m	- Dự án...										

A	B	1	2	4	5	6	7	8	9	10	11
$A_2 = A_{21} + \dots + A_{2n}$	Dự án chuyên tiếp										
A_{21}	- Dự án...										
...	...										
A_{2n}	- Dự án...										

Một số nhận xét chủ yếu.

LẬP BIỂU
(Ký, họ tên)

- ĐTCD
- ĐTDD
- Email

..., ngày ... tháng ... năm 20..
THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ
(Ký tên, đóng dấu)

Đơn vị tính: Triệu đồng

Mã số	Chỉ tiêu thống kê	Lũy kế số tiền Quỹ đã thu được từ đầu chương trình đến đầu kỳ báo cáo	Số tiền đóng góp của doanh nghiệp/ngân sách trong kỳ				Lũy kế số tiền Quỹ đã thu được từ đầu chương trình đến cuối kỳ báo cáo	Ghi chú
			Doanh thu phát sinh các dịch vụ góp quỹ của doanh nghiệp	Số tiền dự kiến Quỹ thu được (theo kế hoạch)	Số tiền Quỹ đã thu được	Số đã thu được so với kế hoạch (%)		
A	B	1	2	3	4	5=(4)/(3)	6=(1)+(4)	7
A=B+C+E	TỔNG SỐ		x	x	x	x		
B	Nguồn ngân sách		x	x	x	x		
C=C1+...+Cn	Nguồn đóng góp của doanh nghiệp							
C1	Doanh nghiệp A							
C2	Doanh nghiệp B							
...							
Cn	Doanh nghiệp N							

A	B	1	2	3	4	5=(4)/(3)	6=(1)+(4)	7
D	Chia theo doanh nghiệp - loại dịch vụ							
$D1=D11+...+D13$	Doanh nghiệp A							
D11	Các dịch vụ viễn thông di động							
D12	Dịch vụ điện thoại, thuê kênh quốc tế							
D13	Dịch vụ điện thoại, thuê kênh liên tỉnh							
$D2=D21+...+D23$	Doanh nghiệp B							
D21	Các dịch vụ viễn thông di động							
D22	Dịch vụ điện thoại, thuê kênh quốc tế							
D23	Dịch vụ điện thoại, thuê kênh liên tỉnh							
...							
$Dn=Dn1+...+Dn3$								
Dn1	Các dịch vụ viễn thông di động							
Dn2	Dịch vụ điện thoại, thuê kênh quốc tế							

A	B	1	2	3	4	5=(4)/(3)	6=(1)+(4)	7
Dn3	Dịch vụ điện thoại, thuê kênh liên tỉnh							
E	Nguồn khác (chi tiết từng nguồn - nếu có)		X	X	X	X		
	-		X	X	X	X		
	..		X	X	X	X		
	-		X	X	X	X		

Một số nhận xét chủ yếu

LẬP BIỂU
(Ký, họ tên)

- ĐTCD
- ĐTDD
- Email

..., ngày... tháng... năm 20...

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ

(Ký tên, đóng dấu)

Ghi chú: Báo cáo nhanh: báo cáo các chỉ tiêu mã số A, B, C.

Đơn vị báo cáo: ... SỬ DỤNG QUỸ ĐỂ HỖ TRỢ DUY TRÌ VÀ PHÁT TRIỂN
CUNG ỨNG DỊCH VỤ VIỄN THÔNG CÔNG ÍCH

Kỳ báo cáo: 6 tháng..... Năm.....

Mẫu số 02/Q-VTCI
(ban hành theo Thông tư số
04/2009/TT-BTTTT ngày
11/3/2009 của Bộ trưởng
Bộ Thông tin và Truyền thông)

Đơn vị tính: Triệu đồng

Mã số	Chi tiêu thống kê	Tổng số kinh phí đã hỗ trợ doanh nghiệp từ đầu chương trình đến đầu kỳ báo cáo	Kế hoạch được duyệt trong năm	Số tiền hỗ trợ trong kỳ		So sánh (%)	Lũy kế từ đầu chương trình đến cuối kỳ báo cáo	Ghi chú
				Thực hiện trong kỳ	Lũy kế từ đầu năm			
A	B	1	2	3	4	5=(4)/(2)	6=(1)+(3)	7
A=A1+A2	Doanh nghiệp A							
A1	Hỗ trợ duy trì và phát triển dịch vụ viễn thông công ích							
A2	Sử dụng khác							
B=B1+B2	Doanh nghiệp B							
B1	Hỗ trợ duy trì và phát triển dịch vụ viễn thông công ích							

A	B	1	2	3	4	$5=(4)/(2)$	$6=(1)+(3)$	7
B2	Sử dụng khác							
...	...							
	Tổng số							

Một số nhận xét chủ yếu

LẬP BIỂU
(Ký, họ tên)

- ĐTCD
- ĐTDD
- Email

... ngày ... tháng ... năm 20..
THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ
(Ký tên, đóng dấu)

Ghi chú: Báo cáo nhanh báo cáo các chỉ tiêu A, B, N.

Đơn vị báo cáo: ...

CHO VAY ƯU ĐÃI PHÁT TRIỂN

Mẫu số 03/Q-VTCI

HẠ TẦNG VIỄN THÔNG

(ban hành theo Thông tư số 04/2009/

Kỳ báo cáo: 6 tháng..... Năm.....

TT-BTTTT ngày 11/3/2009 của Bộ trưởng

Bộ Thông tin và Truyền thông)

Đơn vị tính: Triệu đồng

Mã số	Chi tiêu thống kê	Dự án sử dụng vốn vay của Quỹ còn lại đầu kỳ			Kế hoạch được duyệt trong kỳ		Thu nợ trong kỳ				Dự án đã trả nợ xong cho Quỹ		Số dự án còn vay vốn của Quỹ cuối kỳ			
		Số lượng dự án	Dự nợ cho vay		Số lượng dự án	Kế hoạch vốn cho vay	Số tiền gốc		Số tiền lãi		Số lượng dự án		Số tiền dự án đã sử dụng	Số lượng dự án	Số tiền dự nợ	
			Số tiền gốc	Số tiền lãi chưa trả			Trong kỳ	Lũy kế	Trong kỳ	Lũy kế	Trong kỳ	Lũy kế			Gốc	Lãi chưa trả
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
A	B															
$A=A1+..+An$	Tổng số															
$A1=A11+..+A1i$	Doanh nghiệp...															
A11	- Dự án...															
...	...															
A1i	- Dự án...															
...															

CÔNG BÁO/Số 177 + 178/01-4-2009/VBQPPL/TT-BTTTT/363

09604330

LawSoft * Tel: +84-8-3845 6684 * www.ThuVienPhapLuat.com

9969

A	B	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
$An = An1 + \dots + Anj$	Doanh nghiệp...															
An1	- Dự án...															
...	...															
Anj	- Dự án...															

Một số nhận xét chủ yếu:

..., ngày ... tháng ... năm 20..

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ

(Ký tên, đóng dấu)

LẬP BIỂU

(Ký, họ tên)

- ĐTCD

- ĐTDD

- Email

Ghi chú: Báo cáo nhanh báo cáo chỉ tiêu A.